IDEEN WELT

(D) Nudelkocher
Bedienungsanleitung

(GB) Noodle Cooker
Instruction manual

(CZ) Vařný hrnec na nudle
Návod k obsluze

(PL) Urządzenie do gotowania makaronu
Instrukcja obsługi

(H) Tésztafőző
Használati útmutató

KE7079C

(D) EINLEITUNG 1
SICHERHEITSHINWEISE 1
TEILE 3
VOR ERSTER INBETRIEBNAHME 3
INBETRIEBNAHME UND BEDIENUNG 3
REINIGUNG UND PFLEGE 4
TECHNISCHE DATEN 5
(GB) INTRODUCTION 6
SAFETY INSTRUCTIONS 6
PARTS 7
PRIOR TO FIRST USE 8
INITIAL START-UP AND OPERATION 8
CLEANING AND MAINTENANCE 9
TECHNICAL DATA 10
(CZ) ÚVOD 11
BEZPEČNOSTNÍ POKYNY 11
DÍLY 12
PŘED PRVNÍM UVEDENÍM DO PROVOZU 13
UVEDENÍ DO PROVOZU A OBSLUHA 13
ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA 14
TECHNICKÁ DATA 15
(PL) WPROWADZENIE 16
WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA 16
CZĘŚCI 18
PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM 18
PIERWSZE UŻYCIE ORAZ OBSŁUGA 18
CZYSZCZENIE I KONSERWACJA 19
DANE TECHNICZNE 20
(H) BEVEZETÉS 21
BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK 21
RÉSZEK 22
MIELŐTT ELŐSZÖR HASZNÁLNÁ 23
ÜZEMBE HELYEZÉS ÉS KEZELÉS 23
TISZTÍTÁS ÉS ÁPOLÁS 24
MŰSZAKI ADATOK 25

EINLEITUNG

Dieses Gerät dient zum Kochen von Wasser und Zubereiten von Instant-Nudeln und ist mit einem Korbeinsatz für Nudeln ausgestattet. Die Temperatur ist stufenlos einstellbar. Daher eignet sich das Gerät auch zum Warmhalten. Dieses Gerät sollte nicht zur Zubereitung von Lebensmitteln in anderer Form benutzt werden.

SICHERHEITSHINWEISE

1. Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung vor Inbetriebnahme des Gerätes sorgfältig durch! Beachten Sie alle Sicherheitshinweise, um Schäden durch nicht sachgemäßen Gebrauch zu vermeiden!
2. Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung für den weiteren Gebrauch auf. Sollte dieses Gerät an Dritte weitergegeben werden, muss diese Gebrauchsanweisung mit ausgehändigt werden.
3. Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck und nur in Innenräumen. Verwenden Sie das Gerät weder im Freien noch im Badezimmer.
4. Das Gerät kann nur zum Kochen von Instant-Nudeln oder zum Kochen von Wasser verwendet werden. Erhitzen Sie mit diesem Gerät niemals Kaffee, Tee, Getränke oder chemische Flüssigkeiten.

5. Im Falle von unsachgemäßem Gebrauch oder falscher Handhabung kann keine Haftung für eventuell auftretende Schäden übernommen werden.
6. Vor erstem Gebrauch prüfen Sie bitte, ob die Stromart und Netzspannung mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmen.
7. Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
8. Kinder sollten beaufsichtigt werden um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
9. **STROMSCHLAGGEFAHR!** Versuchen Sie nie, das Gerät selbst zu reparieren. Lassen Sie das Gerät im Falle von Störungen nur von qualifizierten Fachleuten reparieren.
10. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es leer ist. Schalten Sie das Gerät nur ein, wenn der Topf mit Flüssigkeit gefüllt ist.
11. Platzieren Sie das Gerät so, dass der Netzstecker jederzeit zugänglich ist.
12. Überprüfen Sie regelmäßig den Netzstecker und das Netzkabel. Wenn das Netzkabel dieses Gerätes beschädigt wird, muss dieses durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
13. Verhindern Sie eine Beschädigung des Netzkabels durch Quetschen, Knicken oder Scheuern an scharfen Kanten und halten Sie es von heißen Oberflächen und offenen Flammen fern.
14. Schalten Sie das Gerät aus, bevor der Netzstecker aus der Steckdose gezogen wird.
15. Ziehen Sie den Netzstecker nicht am Kabel aus der Steckdose und wickeln Sie das Anschlusskabel nicht um das Gerät.
16. Wird ein Verlängerungskabel benutzt, muss dieses für die entsprechende Leistung geeignet sein, ansonsten kann es zu Überhitzung von Kabel und/oder Stecker kommen.
17. Verlegen Sie das Anschlusskabel so, dass ein unbeabsichtigtes Ziehen daran bzw. ein Darüberstolpern nicht möglich ist.
18. **ACHTUNG LEBENSGEFAHR!** Tauchen Sie das Gerät während des Reinigens oder des Betriebes nie in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Die Basisstation und die Unterseite des Edelstahltopfes nie unter fließendes Wasser oder andere Flüssigkeiten halten.
19. Fassen Sie das Gerät oder den Netzstecker nie mit nassen oder feuchten Händen an.
20. Führen Sie keine fremdartigen Gegenstände in das Innere des Gehäuses ein.
21. Öffnen Sie unter keinen Umständen das Gehäuse.
22. Ziehen Sie vor jeder Reinigung, und falls das Gerät nicht benutzt wird, den Netzstecker.
23. Stellen Sie das Gerät nicht auf Kochplatten (Gas-, Elektro-, Kohle-Herd usw.). Halten Sie das Gerät von allen heißen Flächen fern.
24. Betreiben Sie das Gerät immer auf einer ebenen, stabilen, sauberen, hitzebeständigen und trockenen Fläche.
25. Wickeln Sie überschüssiges Netzkabel um die Wickeleinrichtung im Boden der Basisstation, um die Distanz zwischen Gerät und Steckdose zu verkürzen.

26. Nehmen Sie das Gerät nicht mit feuchten Händen, oder auf nassem Boden stehend in Betrieb.
27. Das Gerät steht unter Strom, solange es ans Stromnetz angeschlossen ist.
28. Dieses Gerät ist mit einem geerdeten Netzstecker ausgestattet. Stellen Sie sicher, dass die zu verwendete Haussteckdose entsprechend geerdet ist.
29. Trocknen Sie das Gerät und alle Zubehörteile vor Anschluss an das Stromnetz und der Anbringung von Zubehörteilen.
30. Die Benutzung von Zubehörteilen, die vom Hersteller nicht ausdrücklich empfohlen werden, können Verletzungen und Beschädigungen verursachen.
31. Verwenden Sie ausschließlich Original- , bzw. vom Hersteller empfohlene Zubehörteile.
32. **Verbrennungsgefahr!** Lehnen Sie sich während des Betriebes oder beim Öffnen des Deckels nicht über das Gerät. **Gefahr durch heiße Dämpfe!** Vermeiden Sie, das Gerät zu bewegen, solange es in Betrieb ist. Teile des Gerätes werden während des Betriebes sehr heiß. Fassen Sie das heiße Gerät nur an dessen Griffen und möglichst nur mit Topflappen oder hitzeisolierten Küchenhandschuhen an.
33. Seien Sie vorsichtig, wenn der mit heißer Flüssigkeit gefüllte Edelstahltopf bewegt wird. Kochend heißes Wasser kann auf ihre Haut spritzen. **Verbrennungsgefahr!**
34. Um einen Hitzestau zu vermeiden, das Gerät nicht direkt unter einem Schrank betreiben. Sorgen Sie für genügend Freiraum.
35. **BRANDGEFAHR!**
    Das Gerät nie unbeaufsichtigt lassen. Das Gerät darf nicht mit leicht entzündlichem Material, z.B. Vorhängen, Textilien, Wänden u.ä., in Berührung kommen oder damit zugedeckt werden. Achten Sie darauf, dass immer ein ausreichender Sicherheitsabstand zu entzündlichen Materialien eingehalten wird.
36. Sorgen Sie jederzeit für gute Belüftung während des Gebrauchs.
37. Sollte ein Brand entstehen, ziehen Sie zuerst den Stecker aus der Steckdose oder trennen Sie das Gerät anderweitig von der Stromversorgung, bevor Sie geeignete Maßnahmen zur Brandbekämpfung einleiten. **ACHTUNG!** Schütten Sie kein Wasser auf das noch unter Spannung stehende Gerät: **STROMSCHLAGGEFAHR!**
38. Das Gerät sollte nicht mit einer externen Zeitschaltuhr oder mit einem gesonderten Fernbedienungssystem betrieben werden.

Spezielle Sicherheitshinweise

1. Heizen Sie das Gerät nicht im leeren Zustand auf. Das Gerät erst einschalten, nachdem sich Wasser im Topf befindet.
2. Beachten Sie die **MIN/MAX** Füll-Markierungen im Inneren des Edelstahltopfes. Die minimale Füllmenge darf nicht unterschritten werden. Die maximale Füllmenge darf nicht überschritten werden.
3. Äußerste Vorsicht ist geboten, wenn das Gerät im heißen Zustand nachgefüllt wird.
4. Gießen Sie kochend heiße Flüssigkeiten immer langsam und vorsichtig aus, um ein Überschwappen zu vermeiden.
5. Die diesem Gerät beigefügte Basisstation darf nicht mit anderen Geräten verwendet werden. Verwenden Sie die Basisstation nur mit dem mitgelieferten Edelstahltopf.
6. Es muss darauf geachtet werden, dass das Netzkabel keine heißen Oberflächen des Gerätes berührt.

Dieses Gerät dient ausschließlich für den privaten Haushaltsgebrauch und darf nicht für kommerzielle Zwecke benutzt werden.

Erstickungsgefahr! Halten Sie jegliches Verpackungsmaterial von Kleinkindern und Kindern fern.

TEILE

1. Korbeinsatz mit Henkel
2. Deckelgriff
3. Dampfaustrittsöffnung
4. Glasdeckel
5. Betriebskontrollleuchte
6. Haltegriff
7. Edelstahltopf
8. Ein-/Ausschalter
9. Temperaturregler mit Markierung **LOW** / **NOODLE** / **BOIL**
10. Basisstation
11. Netzstecker mit Netzkabel

VOR ERSTER INBETRIEBNAHME

1. Entfernen Sie sämtliche Verpackungsmaterialien.
2. Überprüfen Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit und eventuelle Transportschäden. Sollten Transportschäden vorhanden oder der Lieferumfang unvollständig sein, so kontaktieren Sie Ihren Fachhändler.
3. Heben Sie die Originalverpackung auf. Diese kann zum Transport oder Lagerung wieder genutzt werden. Entsorgen Sie nicht mehr benötigtes Verpackungsmaterial umweltgerecht gemäß den geltenden Vorschriften und machen Sie diese Kindern nicht zugänglich.
4. Das Gerät wie im Abschnitt *Reinigung und Pflege* beschrieben reinigen.
5. Vor der ersten Benutzung, den Topf zweimal mit sauberem klarem Wasser füllen und zum Kochen bringen. Gießen Sie das gekochte Wasser aus. Wischen Sie den Topf mit einem sauberen Geschirrtuch aus.
6. Bei erster Benutzung können sich leichte Gerüche und Rauch bilden. Dies ist kein Grund zur Sorge, achten Sie jedoch auf ausreichende Raumbelüftung.

INBETRIEBNAHME UND BEDIENUNG

Kochen und allgemeiner Betrieb:

1. Wickeln Sie das Netzkabel **(11)** vollständig ab und führen dieses durch die seitliche Öffnung im Boden der Basisstation **(10)**.
2. Stellen Sie die Basisstation auf eine hitzebeständige, trockene, stand- und rutschfeste Oberfläche. Die Standfüße sind mit rutschfesten Enden bestückt. Verbinden Sie den Netzstecker mit einer geeigneten Steckdose. Auf korrekte Anschlusswerte achten. Das Gerät ist mit einem geerdeten Netzstecker ausgestattet. Die zu verwendende Haussteckdose muss daher auch geerdet sein.
3. Entfernen Sie den Glasdeckel **(4)** vom Edelstahltopf **(7)**. Fassen Sie den Glasdeckel am Deckelgriff **(2)** an. Der Edelstahltopf ist im Inneren mit folgenden Füllmarken markiert:
   MAX 1.0L 0.8L MIN 0.5L
4. Füllen Sie den Edelstahltopf mit Wasser. Über- bzw. unterschreiten Sie die maximalen und minimalen Füllmengen von 1,0L und 0,5L nicht.

   Hinweise: **Achtung:** Wird über die maximale Füllmenge gefüllt, kann heißes kochendes Wasser aus dem Topf austreten. **Verbrennungsgefahr!**

   Verwenden Sie mit diesem Gerät nur Wasser zum Kochen. **Kein Speiseöl oder reines Fett verwenden!**
5. Den Topf auf die Basisstation stellen.
6. Setzen Sie den Glasdeckel wieder auf den Topf. Achten Sie darauf, dass die Aussparung im Glasdeckel über dem Plastikteil im Inneren des Topfes sitzt, so dass der Deckel plan aufliegt.

7. Stellen Sie die gewünschte Temperatur mit dem Temperaturregler **(9)** ein. Um eine schnelle Erhitzung zu erhalten, sollte anfänglich eine hohe Temperatur (Position **BOIL**) gewählt werden.
8. Drücken Sie den Ein-/Ausschalter **(8)**, um das Gerät einzuschalten. Die Betriebskontrollleuchte **(5)** leuchtet auf und zeigt damit an, dass das Gerät aufheizt. Sobald das Wasser kocht, schaltet der Nudelkocher automatisch ab und die Betriebskontrollleuchte erlischt. Sie können das Gerät jederzeit mit dem Ein-/Ausschalter ausschalten.
   Vorsicht! Während das Wasser kocht und direkt danach, Kontakt mit dem aus der Dampfaustrittsöffnung **(3)** entweichenden heißen Dampf vermeiden.
9. Gießen Sie das gekochte Wasser aus.
10. Den Temperaturregler entgegen dem Uhrzeigersinn bis zum Anschlag auf **LOW** drehen. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und lassen den Nudelkocher an einem sicheren und von Kindern unzugänglichen Ort ausreichend abkühlen, bevor dieser gereinigt wird.

Warm halten:

1. Sollten Wasser oder Nudeln im Topf abgekühlt sein, kann dies wieder aufgewärmt werden.
2. Verbinden Sie den Netzstecker mit einer geeigneten Steckdose.
3. Drehen Sie den Temperaturregler auf die gewünschte Temperaturstufe. Je weiter der Temperaturregler im Uhrzeigersinn gedreht wird, desto höher ist die eingestellte Temperatur. Schalten Sie das Gerät mit dem Ein-/Ausschalter ein. Die Betriebskontrollleuchte leuchtet auf.
4. Sobald die eingestellte Temperatur erreicht ist, erlischt die Betriebskontrollleuchte. Die Betriebskontrollleuchte schaltet sich von Zeit zu Zeit ein und aus und zeigt hiermit an, dass die eingestellte Temperatur gehalten wird. Der Ein-/Ausschalter schaltet sich nicht automatisch ab. Daher ist eine manuelle Kontrolle notwendig. Schalten Sie das Gerät aus, wenn die Warmhaltefunktion nicht mehr benötigt wird.
5. Nach dem Ausschalten den Temperaturregler entgegen dem Uhrzeigersinn auf Position **LOW** drehen und den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.

Instant-Nudeln zubereiten:

1. Nehmen Sie den Edelstahltopf von der Basisstation. Öffnen Sie den Deckel und füllen den Topf mit Wasser.
2. Bringen Sie das Wasser zum Kochen, wie im Abschnitt *Kochen und allgemeiner Betrieb* beschrieben.
3. Legen Sie die Instant-Nudeln in den Korbeinsatz **(1)**.
4. Der Korbeinsatz kann am Henkel gehalten werden, um diesen in den Topf mit gekochtem Wasser zu setzen. Schließen Sie den Glasdeckel.
5. Den Temperaturregler auf Stellung **NOODLE** drehen und das Gerät einschalten.
6. Nach ca. 5 Minuten sind die Nudeln fertig. Das Gerät mit dem Ein-/Ausschalter ausschalten.
7. Den Glasdeckel vom Topf nehmen. Den Korbeinsatz am Henkel langsam aus dem Topf nehmen und das Wasser abtropfen lassen. Die Nudeln können dann auf einen Teller umgefüllt werden.
   Vorsicht! Verbrennungsgefahr durch heiße Dämpfe und heißes Wasser! Schützen Sie Ihre Hände mit einem wärmeisolierten Küchenhandschuh.
8. Wenn möglich, sollten die Instant-Nudeln erst nach dem Kochen gewürzt werden, um eine Reinigung des Topfes zu erleichtern.
9. Den Temperaturregler auf Position **LOW** stellen und den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.

Trockengehschutz:

Falls Sie versehentlich das Gerät so lange in Betrieb haben, bis sämtliche Flüssigkeit verdampft ist, schaltet der Trockengehschutz das Gerät automatisch aus. Falls dies eintritt, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und lassen das Gerät ausreichend abkühlen, bevor erneut kaltes Wasser eingefüllt wird.

REINIGUNG UND PFLEGE

Achtung! Schalten Sie das Gerät vor jeder Reinigung aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Lassen Sie das Gerät an einem von Kindern unzugänglichen Ort vollständig abkühlen.

Achtung! Verwenden Sie auf keinen Fall Alkohol, Azeton, Benzin, aggressive Reinigungsmittel usw., um die Kunststoffteile zu reinigen. Verwenden Sie auch keine harten Bürsten oder metallischen Gegenstände.

- Säubern Sie das Gerät nach jeder Anwendung. Spülen Sie den Edelstahltopf, Glasdeckel und den Korbeinsatz mit warmem Wasser und mildem Geschirrspülmittel aus. Anschließend mit klarem Wasser nachspülen.
- **Die Basisstation und den Edelstahltopf keinesfalls in Wasser eintauchen. Vermeiden Sie dass Wasser an die Kontakte kommt, bzw. in das Geräteinnere eintritt.**
- Nach jeder Reinigung alle Bauteile gut trocknen, bevor das Gerät erneut verwendet wird.
- Das Gerät an einem trockenen, kühlen, vor Feuchtigkeit und direkter Sonneneinstrahlung geschützten Ort aufbewahren.
- Das Gerät an einem von Kindern unzugänglichen Ort aufbewahren.

Mineralablagerungen im Topf entfernen:

Um Kalkablagerungen im Topfboden zu entfernen, sollte dieser in regelmäßigen Abständen mit einer Entkalkerlösung oder mit einer Essiglösung entkalkt werden. Wird ein handelsüblicher Entkalker verwendet, folgen Sie den Anweisungen des Herstellers. Bei Verwendung einer Essiglösung gehen Sie wie folgt vor:

- Füllen Sie einen Teil Essig auf zwei Teile Wasser. Der Topfboden sollte gut abgedeckt sein. Lassen Sie die Lösung über Nacht stehen ohne diese zu kochen.
- Nach dem Entkalken, die Lösung ausgießen, frisches Wasser einfüllen und aufkochen. Wiederholen Sie diesen Vorgang drei Mal.
- Die Topfinnenseite mit einem trockenen Tuch auswischen. Der Wasserkocher ist betriebsbereit.

TECHNISCHE DATEN

Netzbetrieb:	230 V ~ 50Hz
Leistungsaufnahme:	1200W
Max. Füllmenge:	1L

Beseitigung der alten elektrischen Geräte

Die europäische Richtlinie 2002/96/EC über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) besagt, dass gebrauchte Haushaltsgeräte nicht zusammen mit unsortiertem Gemeindeabfall entsorgt werden dürfen. Diese gebrauchten Geräte müssen vom regulären Haushaltmüll getrennt gesammelt werden, um den Anteil zurückgewonnener Geräte zu erhöhen und deren Materialien zu recyceln mit dem Ziel, die Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und auf die Natur zu verringern.

Das Zeichen der durchgestrichenen Mülltonne wird auf alle Geräte aufgebracht, um an die Verpflichtung zur getrennten Sammlung zu erinnern. Die Verbraucher müssen die lokalen Verantwortlichen oder ihren Verkäufer ansprechen, um sich über die Art und Weise zu erkundigen, wie ihr Gerät entsorgt werden muss.

Wenn das Ende der Lebensdauer erreicht ist, machen Sie das Gerät unbrauchbar, indem Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen und das Kabel durchtrennen.

Sorgen Sie für eine fachgerechte Entsorgung von Verpackungsmaterialien. Informieren Sie sich über Sammelstellen bzw. Mülltrennung bei Ihrer Kommune.

Importiert durch:
Dirk Rossmann GmbH
Isernhägener Straße 16
30938 Burgwedel

INTRODUCTION

This device is intended for boiling water and cooking instant noodles and is equipped with a basket insert for noodles. The temperature is variably adjustable. Therefore this device is also suitable for keeping noodles warm. This device should not be used to cook any other types of foods.

SAFETY INSTRUCTIONS

1. Read this instruction manual thoroughly prior to using this device! Follow all safety instructions in order to avoid damages due to improper use!
2. Keep this instruction manual for future reference. Should this device be given to a third party, then this instruction manual must also be handed over.
3. Use this device solely for its intended purpose and only indoors. Do not use this device outdoors or in the bathroom.

4. This device may only be used to cook instant noodles or to boil water. Never heat up coffee, tea, drinks or chemical liquids with this device.
5. No liability can be assumed for possible damages that may have been caused by incorrect usage or mishandling of the device.
6. Prior to using the device for the first time, make sure that your type of power and power supply corresponds to the information on the label.
7. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or by those with a lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concer
8. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
9. **DANGER OF ELECTRIC SHOCK!** Never attempt to repair this device yourself. In case of malfunctions, have the device repaired by qualified professionals only.
10. Do not switch on this device if it is empty. Only switch on this device when the pot has liquid in it.
11. Position the device in such a way that the plug is always accessible.
12. Regularly inspect the power plug and cord. If the power cord of this device has been damaged, it must be replaced by the manufacturer, the manufacturer's customer service or by a similarly qualified person in order to prevent hazards.
13. Prevent damage to the power cord by not squeezing, bending or rubbing it on sharp edges. Keep the cord away from hot surfaces and open flames.
14. Turn off the device before disconnecting the power plug from the power outlet.
15. Do not pull on the power cord when disconnecting the plug from the power outlet. Do not wrap the power cord around the device.
16. Should an extension cord be used, it must correspond to the power rating, otherwise the power cord and/or the power plug could overheat.
17. Lay the power cord out in such as way that accidentally pulling on it or tripping over it will not be possible.
18. **WARNING! FATAL INJURIES!** Do not submerge this device in water or in any other liquid, especially when it is in operation or while cleaning it. Never hold the base and the bottom of the stainless steel pot under running water or other liquids.
19. Never touch this device or its power plug with wet or damp hands.
20. Do not insert any foreign objects into the outer casing.
21. Do not open the outer casing under any circumstances.
22. Unplug the device before each cleaning and when the device is not in use.
23. Do not place this device on hotplates (gas, electric / coal stoves, etc.). Keep this device away from all hot surfaces.
24. Always operate this device on a flat, solid, clean, heat-resistant and dry surface.
25. Wrap any extra power cord around the winding apparatus on the bottom of the base in order to shorten the distance between the device and the power socket.
26. Do not operate this device with wet hands or when standing on a wet floor.
27. This device is supplied with power as long as it is still connected to the power supply.
28. This device is equipped with a grounded power plug. Make sure that the house socket being used is grounded accordingly.
29. Dry off the device and all accessories prior to connecting it to a power supply and prior to attaching the accessories.

30. Using accessories that were not specifically recommended by the manufacturer could cause injuries and damages.
31. Only use the original accessories or those that are recommended by the manufacturer.
32. **Danger of burns!** Do not lean over the device when it is in operation or when opening the lid. **There is a danger of burns from hot steam!** Do not move the device as long as it is still in operation. Some parts of the device become very hot during operation. Always use pot holders or heat resistant kitchen gloves when touching the hot device and always hold it by its handles.
33. Be careful if you have to move the stainless steel pot when it is filled with hot liquid. Boiling water could splash on your skin. **Danger of burns!**
34. In order to avoid heat accumulation, do not use this device directly underneath a cupboard. Ensure for sufficient ventilation.
35. **FIRE HAZARD!**
    Never leave this device unattended. Do not let the device come into contact with or become covered by easily flammable materials, e.g. curtains, textiles, walls, etc. Please make sure that this device is always kept a safe distance away from flammable materials.
36. Always ensure that there is sufficient ventilation during use.
37. If a fire does occur, pull the plug out of the power socket immediately or otherwise disconnect the device from the power supply before carrying out any fire-fighting measures. **ATTENTION!** Do not pour water on the device, especially while it is still plugged in: **DANGER OF ELECTRIC SHOCK!**
38. This device should not be operated with an external clock timer or separate remote control system.

Special Safety Instructions

1. Never heat up the device when it is empty. Only turn on the device after water has been poured into the pot.
2. Pay attention to the **MIN/MAX** fill markings on the inside of the stainless steel pot. Do not fill the pot below the minimum filling quantity. Do not exceed the maximum filling quantity.
3. Extreme caution is advised if the device is refilled while it is still hot.
4. Always pour boiling, hot liquids out slowly and carefully to prevent it from splashing over the rim.
5. Do not use the base included with this device with other devices. Only use the base with the supplied stainless steel pot.
6. Make sure that the power cord does not come into contact with any of the device's hot surfaces.

The device is intended for private use only and must not be used for commercial purposes.

Danger of suffocation! Keep all packaging material away from children.

PARTS

1. Basket insert with handle
2. Lid handle
3. Steam escape opening
4. Glass lid
5. Power indicator light
6. Handle
7. Stainless steel pot
8. On/off switch
9. Temperature control dial with **LOW** / **NOODLE** / **BOIL** marking
10. Base
11. Power plug with power cord

PRIOR TO FIRST USE

1. Remove all packaging materials.
2. Check the package contents for completeness and possible shipping damages. Should shipping damages be found or the package contents not be complete, contact your authorised dealer.
3. Keep the original packaging. It can be used for shipping or storing the device. Dispose of packaging material that is no longer required in an environmentally friendly way and in accordance with the applicable regulations. Keep it away from children.
4. Clean the device as described in the section *Cleaning and Maintenance*.
5. Prior to first use, fill the pot with clean, clear water and bring to a boil. Repeat. Pour the hot water out. Wipe the pot out with a clean dish towel.
6. When using for the first time, slight odours and smoke could develop. This is no reason to worry but make sure that there is sufficient ventilation in the room.

INITIAL START-UP AND OPERATION

Cooking and general operation:

1. Unwind the power cord **(11)** completely and guide it through the side opening in the bottom of the base **(10)**.
2. Set the base on a heat-resistant, dry, stable and non-slip surface. The feet are equipped with non-slip ends. Connect the power plug to a suitable socket. Make sure to check for the correct connected load. This device is equipped with a grounded power plug. Therefore the house socket being used must be properly grounded.
3. Remove the glass lid **(4)** from the stainless steel pot **(7)**. Hold the glass lid by its handle **(2)**. The stainless steel pot is marked on the inside with the following fill markings:
   MAX 1.0L 0.8L MIN 0.5L
4. Fill the stainless steel pot with water. Do not fill the device below the minimum or exceed the maximum filling quantities of 0.5L and 1.0L, respectively.

   Please Note: **Attention:** If the maximum filling quantity is exceeded, hot water could boil over the rim of the pot. **Danger of burns!**

   Only boil water with this device. **Do not use cooking oil or pure fat!**
5. Place the pot on the base.
6. Put the glass lid on the pot again. Make sure that the hole in the glass lid is sitting above the plastic piece on the inside of the pot so that the lid rests flat.
7. Set the temperature control dial **(9)** to the desired temperature. In order to heat up the water quickly, select a high temperature (**BOIL** position) to start with.
8. Press the on/off switch **(8)** to switch the device on. The power indicator light **(5)** will light up, indicating that the device is heating up. As soon as the water is boiling, the noodle cooker switches off automatically and the power indicator light goes out. This device can be switched off anytime with the on/off switch.
9. **Caution!** Avoid contact with the hot steam emitting from the steam escape opening **(3)** while the water is boiling and directly afterwards.
10. Pour the hot water out.
11. Turn the temperature control dial counter clockwise as far as it will go, to **LOW**. Prior to cleaning the noodle cooker, unplug the power plug from the power outlet and let it cool down completely in a safe location that is inaccessible for children.

Keep warm:

1. Water or noodles which have cooled down inside the pot can be warmed up again.
2. Connect the power plug to a suitable power socket.
3. Set the temperature control dial to the desired temperature. The further the temperature control dial is turned clockwise, the higher the set temperature. Switch on the device using the on/off switch. The power indicator light goes on.
4. As soon as the set temperature is reached, the power indicator light goes out. The power indicator light will go on and off during operation to indicate that the set temperature is being regulated. The on/off switch does not turn off automatically. Therefore, manually controlling it is necessary. Switch off the device when the keep warm function is no longer needed.

5. After switching off the device, turn the temperature control dial counter clockwise to **LOW** and unplug the power plug from the power socket.

Cooking instant noodles:

1. Take the stainless steel pot from the base. Open the lid and fill the pot with water.
2. Bring the water to a boil as described in the section *Cooking and General Operation*.
3. Put the instant noodles in the basket insert **(1)**.
4. Hold the basket insert by the handle to place it in the pot with boiling water. Close the glass lid.
5. Turn the temperature control dial to **NOODLE** and switch on the device.
6. The noodles are ready after approx. 5 minutes. Switch the device off with the on/off switch.
7. Remove the glass lid from the pot. Using the handle, take the basket insert slowly out of the pot and let the water drip off. Now the noodles can be put on a plate.
8. **Caution! There is a danger of burns from hot steam and hot water! Protect your hands with a heat-resistant kitchen glove.**
9. If possible, cook the instant noodles before adding the spices to make it easier to clean the pot.
10. Set the temperature control to **LOW** and pull the power plug out of the power socket.

Boil dry protection:

If the device has accidentally been in operation for so long that all of the liquid has evaporated, the boil dry protection switches off the device automatically. Should this be the case, pull the power plug out of the power socket and let the device cool down sufficiently before filling it with cold water again.

CLEANING AND MAINTENANCE

Attention! Before cleaning, switch the device off and disconnect the power plug from the socket. Let the device cool down completely in a location that is safely out of reach of children.

Attention! Do not use alcohol, acetone, benzene, scouring cleaning agents, etc., to clean the synthetic parts of the device. Do not use hard brushes or metallic objects.

- Clean the device after each use. Clean the stainless steel pot, glass lid and the basket insert with warm water and a mild dish detergent. Then rinse with clear water.
- **Never submerge the base and the stainless steel pot in water. Make sure that no water gets on the contacts or inside the device.**
- After each cleaning, dry off each part thoroughly before using the device again.
- Store the device in a dry, cool location that is protected from moisture and direct sunlight.
- Store the device in a location that is inaccessible for children.

Removing mineral deposits in the pot:

In order to remove lime scale deposits from the bottom of the pot, to be decalcify the pot at regular intervals with a descaling agent or vinegar solution. If a commercially available descaler is used, follow the manufacturer's instructions. When using a vinegar solution, proceed as follows:

- Pour in one part vinegar to two parts water. The bottom of the pot should be well covered. Let the solution soak overnight without cooking it.
- After descaling the pot, pour out the solution, fill the pot with fresh water and bring to a boil. Repeat this process three times.
- Wipe out the inside of the pot with a dry towel. The device is now ready for use.

TECHNICAL DATA

Mains operation: 230 V ~ 50Hz
Power consumption: 1200W
Max. filling quantity: 1L

Disposal of old electric devices.
The European directive 2002/96/EC for waste electrical and electronic equipment (WEEE) states that used household devices should not be disposed of with unsorted community waste. These used devices must be collected separately from household waste in order to increase the percentage of recovered devices and to recycle their parts, with the goal of reducing the negative effects on human health and on the environment.

The symbol of the crossed out garbage can will be stamped onto all devices as a reminder of the obligation to put them in a separate garbage collection. The consumer must consult local authorities or the vendor to inform themselves about the manner in which their device should be disposed of.

When the device has reached the end of its service life, make it defective by disconnecting the power plug from the socket and cutting the cord in two.

Dispose of the packaging materials in an appropriate way. Contact your local authorities about collecting points or waste separation.

Imported by:
Dirk Rossmann GmbH
Isernhägener Straße 16
30938 Burgwedel

ÚVOD

Tento přístroj slouží k vaření vody a přípravě instantních nudlí a je vybaven košovou vložkou pro nudle. Teplotu lze kontinuálně nastavit. Proto je přístroj vhodný rovněž k udržení tepla. Přístroj nemá být použit k přípravě potravin v jiné formě.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

1. Před uvedením do provozu přečtěte pečlivě tento návod k použití, aby se zamezilo škodám neodborným použitím!
2. Návod uchovejte pro další použití. Pokud bude tento přístroj předán třetí osobě, musí být předán rovněž tento návod.
3. Používejte přístroj pouze k plánovanému účelu a pouze ve vnitřních prostorách. Nepoužívejte jej ani v terénu ani v koupelně.

4. Přístroj může být použit pouze k vaření instantních nudlí nebo vody. Nikdy neohřívejte tímto přístrojem kávu, čaj, nápoje nebo chemické kapaliny.
5. V případě neodborného použití nebo chybného zacházení není přebírána záruka za vzniklé škody.
6. Před prvním použitím prosím zkontrolujte, zda druh proudu a síťové napětí souhlasí s údaji na typovém štítku.
7. Spotřebič nesmí používat osoby (včetně dětí) s omezenými tělesnými a duševními schopnostmi a poruchami vnímání nebo osoby bez zkušeností a/nebo poznatků, pokud tyto osoby nejsou pod dohledem dospělého, který je zodpovědný za jejich bezpečnost nebo pokud nebyly zodpovědnou osobou poučeny o obsluze spotřebiče.
8. Děti by měly být pod dozorem, aby si nemohly se spotřebičem hrát.
9. **NEBEZPEČÍ ÚDERU PROUDEM!** Nezkoušejte opravovat přístroj sami. V případě poruch ho nechte opravit pouze kvalifikovanými odborníky.
10. Nepoužívejte přístroj, jestliže je prázdný. Zapněte jej pouze, jestliže je hrnec naplněn kapalinou.
11. Umístěte přístroj tak, aby zástrčka byla kdykoliv přístupná.
12. Kontrolujte pravidelně zástrčku i kabel. Jestliže je kabel tohoto přístroje poškozen, musí být vyměněn výrobcem nebo jeho zákaznickou službou nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se zamezilo ohrožení.
13. Zamezte poškození kabelu rozmačkáním, skřípnutím nebo tření na ostrých hranách a izolujte přístroj od horkých povrchů a otevřeného ohně.
14. Přístroj vypněte, dříve než vytáhnete síťovou zástrčku ze zásuvky.
15. Nevytahujte zástrčku ze zásuvky za kabel a nenavíjejte připojovací kabel kolem přístroje.
16. Jestliže je použit prodlužovací kabel, musí být vhodný pro příslušný výkon, jinak může dojít k přehřátí kabelu a/ nebo zástrčky.
17. Polože připojovací kabel tak, aby se zabránilo neúmyslnému vytažení event. nebylo možné zakopnutí o něj.
18. **POZOR OHROŽENÍ ŽIVOTA!** Během čištění nebo provozu nikdy neponořujte přístroj do vody nebo jiných kapalin. Bázovou stanici a dolní stranu hrnce z ušlechtilé oceli izolovat od tekoucí vody nebo jiných kapalin.
19. Neuchopujte přístroj nebo síťovou zástrčku mokrýma nebo vlhkýma rukama.
20. Nevkládejte dovnitř krytu cizí předměty.
21. Za žádných okolností neotevírejte kryt
22. Před čištěním a jestliže není přístroj používán, vytáhněte síťovou zástrčku.
23. Nestavte přístroj na plotýnky (plynová, elektrická, plotna na uhlí apod.). Izolujte přístroj od všech horkých ploch.
24. Provozujte přístroj vždy na rovné, stabilní, tepelně odolné a suché ploše.
25. Přebytečný kabel nenavíjejte okolo cívky na podlaze bázové stanice, aby se zkrátila vzdálenost mezi přístrojem a zásuvkou.
26. Nedotýkejte se přístroje nebo neuvádějte do provozu vlhkýma rukama nebo jestliže stojí na mokrém základu.
27. Přístroj je pod proudem, jakmile je připojen k síti.
28. Tento přístroj je vybaven uzemněnou síťovou zástrčkou. Zajistěte, aby domácí zásuvka, která má být použita, byla řádně uzemněna.
29. Před připojením na síť a umístěním dílů příslušenství vysušte přístroj.

30. Použití dílů příslušenství, které nejsou průkazně doporučeny výrobcem, mohou způsobit poranění nebo poškození.
31. Používejte výhradně díly příslušenství originální nebo výrobcem doporučené.
32. **Nebezpečí popálení!** Neopírejte se během provozu nebo při otevření víka o přístroj. **Nebezpečí horké páry!** Zamezte pohybu s přístrojem, pokud je v provozu. Díly přístroje se během provozu silně ohřejí. Uchopte horký přístroj pouze za držadla a pokud možno pouze kuchyňskou utěrkou nebo tepelně izolovanými kuchyňskými rukavicemi .
33. Buďte opatrní, jestliže pohybujete s hrncem z ušlechtilé oceli. Vařící se voda může vystříknout na kůži. **Nebezpečí popálení!**
34. Pro zamezení nahromadění tepla se nesmí přístroj provozovat přímo pod skříní. Zajistěte dostatečný volný prostor.
35. **NEBEZPEČÍ POŽÁRU!**
Přístroj neponechat bez dozoru. Nesmí přijít do styku nebo být přikryt lehce vznětlivým materiálem, např. závěsy, textiliemi, stěnami a pod. Pozor na to, aby byla během použití vždy dodržena dostatečná bezpečnostní vzdálenost ke vznětlivým materiálům.
36. Zajistěte vždy dobrou ventilaci během používání.
37. Pokud by vznikl oheň, vytáhněte nejprve zástrčku ze zásuvky nebo jinak izolujte přístroj od napájení dříve, než zahájíte vhodná opatření k likvidaci požáru. **POZOR!** Nelijte vodu na přístroj, pokud je ještě pod proudem: **NEBEZPEČÍ ÚDERU PROUDEM!**
38. Přístroj nesmí být v provozu s externími řídicími hodinami nebo se zvláštním systémem dálkového ovládání.

Speciální bezpečnostní pokyny

1. Nevyhřívejte přístroj v prázdném stavu. Přístroj zapnout teprve, když je v hrnci voda.
2. Pozor na **MIN/MAX** plnicí označení uvnitř hrnce z ušlechtilé oceli. Musí být dosaženo minimální plnicí množství. Nesmí být překročeno maximální plnicí množství.
3. Žádáme maximální opatrnost, jestliže se přístroj doplňuje v horkém stavu.
4. Vařící se a horké kapaliny lijte vždy pomalu a opatrně, aby se zamezilo vyšplouchnutí.
5. Bázová stanice připojená tomuto přístroji nesmí být použita s jinými přístroji. Použijte bázovou stanici pouze s dodaným hrncem z ušlechtilé oceli.
6. Nutno dbát na to, aby se síťový kabel nedotýkal horkých povrchů přístroje.

Tento přístroj je určený pouze pro soukromé účely a nesmí být používán ke komerčním účelům.

Nebezpečí udušení! Uchovejte veškerý obalový materiál mimo dosah dětí.

DÍLY

1. Košová vložka s uchem
2. Držadlo víka
3. Otvor pro výstup páry
4. Skleněné víko
5. Provozní kontrolka
6. Držák
7. Hrnec z ušlechtilé oceli
8. Spínač/ vypínač
9. Regulátor teploty s označením **LOW** / **NOODLE** / **BOIL**
10. Bázová stanice
11. Síťová zástrčka s kabelem

PŘED PRVNÍM UVEDENÍM DO PROVOZU

1. Demontujte veškerý obalový materiál.
2. Zkontrolujte obsah dodávky na úplnost a event. transportní škody. V případě existence transportních škod nebo je-li obsah dodávky neúplný, kontaktujte vašeho odborného prodejce.
3. Uschovejte originální obal. Může být znovu použit k transportu nebo skladování. Již nepotřebný obalový materiál likvidujte ekologicky podle platných předpisů a izolujte ho od dětí.
4. Přístroj čistit dle popisu v odstavci *Čištění a údržba.*
5. Před prvním použitím naplnit přístroj dvakrát čistou průhlednou vodou a uvést ji do varu. Uvařenou vodu vylijte. Vytřete hrnec čistou utěrkou na nádobí.
6. Při prvním použití se mohou tvořit lehké pachy a kouř. To není důvod k obavě, dodržte však dodatečné větrání prostoru.

UVEDENÍ DO PROVOZU A OBSLUHA

Vaření a obecný provoz:

1. Zcela odviňte síťový kabel **(11)** a veďte ho bočním otvorem ve dnu bázové stanice **(10)**.
2. Postavte bázovou stanici na tepelně odolný, suchý povrch, stabilní a odolný proti sklouznutí. Patky jsou osazeny konci odolnými proti smeknutí. Spojte zástrčku s vhodnou zásuvkou. Pozor na správné připojovací hodnoty. Přístroj je vybaven uzemněnou zástrčkou. Proto musí být použitá domácí zásuvka rovněž uzemněna.
3. Odstraňte skleněný kryt **(4)** hrnce z ušlechtilé oceli **(7)**. Uchopte skleněný kryt na držadle víka **(2)**. Hrnec z ušlechtilé oceli je uvnitř označen následujícími plnícími značkami:
   MAX 1.0L 0.8L MIN 0.5L
4. Naplňte hrnec z ušlechtilé oceli vodou. Dosáhněte nebo nepřesáhněte maximální a minimální plnicí množství 1,0L až 0,5L.

   Pokyny: **Pozor:** Jestliže se naplní nad maximální plnicí množství, může horká vařící se voda vytékat z hrnce. **Nebezpečí popálení!**

   S tímto přístrojem používejte pouze vodu na vaření. **Nepoužívat stolní olej nebo čistý tuk!**
5. Hrnec postavit na bázovou stanici.
6. Nasaďte skleněné víko znovu na hrnec. Pozor na to, že vyhloubení ve skleněném víku je umístěno nad plastovou částí uvnitř hrnce tak, aby víko rovně dosedlo.
7. Regulátorem teploty **(9)** nastavte žádanou teplotu. Pro zajištění rychlého vyhřátí má být zpočátku navolena vysoká teplota (pozice **BOIL**).
8. Stiskněte spínač / vypínač **(8)** pro zapnutí přístroje. Provozní kontrolka se rozsvítí **(5)** a tím zobrazuje, že je přístroj vyhřátý. Jakmile se voda vaří, vařič nudlí automaticky vypíná a zhasne provozní kontrolka. Přístroj můžete kdykoliv vypnout spínačem / vypínačem.
   Pozort! Zatímco se voda vaří a přímo potom, zamezit kontaktu horké páry unikající z otvoru výstupu páry **(3).**
9. Uvařenou vodu vylijte.
10. Regulátor teploty otáčet proti směru hodinových ručiček až k zarážce na **LOW** . Vytáhněte zástrčku ze zásuvky a vařič nudlí nechat dostatečně vychladnout na bezpečném místě izolovaném od dětí, dokud se nevyčistí.

Teplá držet:

1. Jestliže se voda nebo nudle v hrnci vychladí, je možno jej znovu zahřát.
2. Spojte zástrčku s vhodnou zásuvkou.
3. Otáčejte regulátorem teploty na žádaný teplotní stupeň. Čím dále se otáčí regulátor teploty ve směru hodinových ručiček, tím vyšší je nastavená teplota. Sepněte přístroj spínačem / vypínačem. Provozní kontrolka se rozsvítí.
4. Jakmile je dosažena nastavená teplota, zhasne provozní kontrolka. Provozní kontrolka se čas od času zapíná a vypíná a tím indikuje, že je nastavená teplota přidržena. Spínač / vypínač se automaticky nevypíná. Proto je nutná manuální kontrola. Vypněte přístroj, jestliže již není funkce přidržení teploty nezbytná.
5. Po vypnutí regulátor teploty otáčet proti směru hodinových ručiček na pozici **LOW** a síťovou zástrčku vytáhnout ze zásuvky

Příprava instantních nudlí:

1. Vezměte hrnec z ušlechtilé oceli z bázové stanice. Otevřete víko a hrnec naplňte vodou.
2. Přiveďte vodu k varu dle popisu *Vaření a obecný provoz.*
3. Vložte instantní nudle do košové vložky **(1)**.
4. Košová vložka se přidržuje za ucho, aby bylo možné ji umístit do hrnce s vařící se vodou. Uzavřete skleněné víko.
5. Regulátorem teploty otáčet do polohy **NOODLE** a zapnout přístroj.
6. Za cca 5 minut jsou nudle hotové. Přístroj vypnout spínačem / vypínačem.
7. Skleněné víko vyjmout od hrnce. Košovou vložku pomalu vytáhnout za ucho z hrnce a nechat vykapat vodu. Nudle se mohou potom přelít na talíř.
   Pozor! Nebezpečí popálení horkými parami a horkou vodou! Chraňte ruce tepelně izolujícími kuchyňskými rukavicemi.
8. Pokud možno, měly by být instantní nudle kořeněny teprve po vaření, aby se usnadnilo čistění hrnce.
9. Nastavit regulátor teploty na **LOW** a zástrčku vytáhnout ze zásuvky.

Ochrana sušení

Jestliže máte omylem přístroj tak dlouho v provozu, až se všechna kapalina odpaří, spíná se ochrana sušení a přístroj automaticky vypíná. Jestliže k tomu dojde, vytáhněte zástrčku ze zásuvky a nechte přístroj dostatečně vychladnout dříve, než se znovu naplní studenou vodou.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Pozor! Před čištěním přístroj vypněte a opojte kabel ze zásuvky. Nechte přístroj na místě izolovaném od dětí a zcela vychladnout.

Pozor! Nepoužívejte alkohol, aceton, benzen, drhnoucí čistící prostředky atd. pro čištění plastových částí přístroje. Nepoužívejte tvrdé kartáče nebo kovové předměty.

- Čistěte přístroj po každém použití. Vypláchněte hrnec z ušlechtilé oceli, skleněné víko a košovou vložku teplou vodou a mírným prostředkem na mytí nádobí. Dále opláchnout čistou vodou.
- **Bázovou stanici a hrnec z ušlechtilé oceli v žádném případě nenořit do vody. Zamezte, aby se voda dostala na kontakty event. se dostala dovnitř přístroje.**
- Po každém čištění všechny konstrukční díly dobře osušit, než bude přístroj znovu použit.
- Přístroj uchovat na suchém, chladném místě, chráněném před vlhkostí a přímým slunečním zářením.
- Přístroj skladovat na místě nepřístupném dětem.

Odstranění minerálních usazenin v hrnci:

Aby se odstranila vápenná usazenina z dna hrnce, musí být tento v pravidelných intervalech odvápněn odvápňovacím roztokem s octovým roztokem. Pokud se použije běžný odvápňovač, řiďte se pokyny výrobce. Při použití octového roztoku postupujte následovně:

- Naplňte jedním dílem octa a dvěma díly vody. Dno hrnce musí být dobře zakryté. Nechte roztok stát přes noc, aniž by se vařil.
- Po odvápnění roztok vylít, naplnit čistou vodou a povařit. Tento postup opakujte třikrát.
- Vnitřní stranu hrnce osušit suchým hadříkem. Vařič vody je připraven k provozu.

TECHNICKÁ DATA

Síťový provoz:	230 V ~ 50Hz
Příkon:	1200W
Max. plnicí množství:	1L

Likvidace starých elektrických přístrojů.
Evropská směrnice 2002/96/EC o starých elektrických a elektronických přístrojích (WEEE) uvádí, že použité domácí přístroje nesmějí být odstraněny stejně s domácím odpadem. Tyto použité přístroje musejí být shromažďovány odděleně od domácího odpadu, aby se zvýšil podíl zpět získaných přístrojů, jejich materiály recyklovat s cílem, snížit důsledky na zdraví lidí a na přírodu.

Označení přeškrtnuté popelnice je umístěno na všech přístrojích, abyste nezapomněli na povinnost oddělovaného sběru. Spotřebitelé musejí požádat místní zodpovědnou osobu nebo prodejce, aby se informovali, jak musí být přístroj zlikvidován.

Když je spotřebič na konci životního cyklu, odpojte kabel ze zásuvky a znehodnoťte spotřebič přestřižením kabelu.

Zlikvidujte obalový materiál předepsaným způsobem. Informujte se na místním úřadě, kde se nacházejí sběrná místa nebo kontejnery na tříděný odpad.

Dovozce:
Dirk Rossmann GmbH
Isernhägener Straße 16
30938 Burgwedel

WPROWADZENIE

Urządzenie służy do gotowania wody oraz przygotowywania makaronów instant. Urządzenie zostało wyposażone w koszyk na makaron. Temperaturę można regulować, dlatego też urządzenie nadaje się do podtrzymywania ciepła. Urządzenie nie może być używane do przygotowywania pożywienia w innej formie.

WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

1. Przed użyciem urządzenia uważnie przeczytaj instrukcję obsługi! Stosuj się do wszystkich wskazówek, aby uniknąć uszkodzeń spowodowanych nieprawidłowym użyciem!
2. Zachowaj instrukcję do wglądu. Jeśli przekazujesz urządzenie osobie trzeciej, dołącz także niniejszą instrukcję obsługi.
3. Używaj urządzenia wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem i tylko w pomieszczeniach. Nie używaj urządzenia na zewnątrz lub w łazience.

4. Urządzenie może być używane wyłącznie do przygotowywania makaronów instant lub do gotowania wody. Nigdy nie podgrzewaj w urządzeniu kawy, herbaty, napojów lub cieczy chemicznych.
5. Producent nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne uszkodzenia wynikające z niewłaściwego użycia lub nieprawidłowej obsługi.
6. Przed pierwszym użyciem upewnij się, że rodzaj prądu oraz wartość napięcia zgadzają się z danymi na tabliczce znamionowej urządzenia.
7. Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone dla osób (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, odznaczających się brakiem doświadczenia lub wiedzy, chyba, że pozostają pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub otrzymają od niej wskazówki dotyczące używania urządzenia.
8. Dzieci powinny pozostawać pod nadzorem, aby nie używały urządzenia do zabawy.
9. **RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM!** Nie próbuj naprawiać urządzenia samodzielnie. W razie usterek oddaj urządzenie do naprawy wykwalifikowanym specjalistom.
10. Nie używaj urządzenia, jeśli jest ono puste. Włączaj urządzenie tylko wtedy, gdy pojemnik jest napełniony cieczą.
11. Ustaw urządzenie tak, aby wtyczka była zawsze dostępna.
12. Regularnie sprawdzaj wtyczkę oraz kabel zasilania. Aby uniknąć niebezpieczeństwa, jeśli kabel urządzenia jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego Obsługę Klienta lub podobnie wykwalifikowaną osobę.
13. Nie narażaj kabla zasilania na miażdżenie, wyginanie i przetarcia spowodowane kontaktem z ostrymi krawędziami oraz trzymaj go z dala od gorących powierzchni oraz otwartego ognia.
14. Wyłącz urządzenie przed wyjęciem wtyczki z gniazda zasilania.
15. Nie wyjmuj wtyczki z gniazda zasilania ciągnąc za kabel i nie owijaj kabla wokół urządzenia.
16. Jeśli używasz przedłużacza, musi on być dostosowany do mocy urządzenia, w przeciwnym razie może dojść do przegrzania kabla i/lub wtyczki.
17. Umieść kabel w taki sposób, aby nie można było go przypadkowo pociągnąć lub potknąć się o niego.
18. **RYZYKO UTRATY ŻYCIA!** Podczas czyszczenia lub w trakcie pracy urządzenia, nigdy nie zanurzaj go w wodzie lub innych cieczach. Nigdy nie trzymaj podstawy oraz dolnej części pojemnika ze stali nierdzewnej pod bieżącą wodą lub innymi cieczami.
19. Nie dotykaj urządzenia lub wtyczki mokrymi lub wilgotnymi rękami.
20. Nie wkładaj obcych przedmiotów do wnętrza obudowy.
21. W żadnym wypadku nie otwieraj obudowy urządzenia.
22. Wyjmuj wtyczkę przed każdym czyszczeniem oraz jeśli urządzenie nie jest używane.
23. Nie stawiaj urządzenia na płytach kuchennych (kuchenkach gazowych, elektrycznych, węglowych, itd.). Trzymaj urządzenie z dala od gorących powierzchni.
24. Obsługuj urządzenie na równej, stabilnej, czystej, żaroodpornej i suchej powierzchni.
25. Owiń resztę kabla wokół haczyka w dnie podstawy, aby skrócić odległość pomiędzy urządzeniem i gniazdem zasilania.
26. Nie obsługuj urządzenia wilgotnymi rękami lub stojąc na mokrej podłodze.
27. Urządzenie znajduje się pod napięciem dopóki jest podłączone do źródła zasilania.
28. Urządzenie zostało wyposażone w uziemioną wtyczkę. Upewnij się, że gniazdo zasilania, które ma być użyte, również jest uziemione.

29. Wysusz urządzenie i wszystkie akcesoria przed podłączeniem do źródła zasilania oraz dołączeniem części.
30. Używanie akcesoriów, które nie są jednoznacznie polecane przed producenta może spowodować urazy oraz uszkodzenia.
31. Używaj wyłącznie oryginalnych akcesoriów lub takich, które zostały polecone przez producenta.
32. **Ryzyko poparzeń!** Podczas pracy oraz otwierania pokrywy urządzenia nie pochylaj się nad urządzeniem. **Niebezpieczeństwo kontaktu z gorącą parą!** Unikaj przesuwania urządzenia podczas pracy. Podczas pracy części urządzenia bardzo się rozgrzewają. Dotykaj gorące urządzenie wyłącznie za uchwyty i, jeśli to możliwe, przez ścierkę lub żaroodporne rękawice kuchenne.
33. Bądź ostrożny podczas przesuwania pojemnika wypełnionego gorącą cieczą. Gotująca się woda może prysnąć na skórę. **Ryzyko poparzeń!**
34. Aby uniknąć akumulacji ciepła, urządzenie nie może pracować bezpośrednio pod szafką. Zapewnij odpowiednio dużo miejsca.
35. **RYZYKO POŻARU!**
    Nie zostawiaj urządzenia bez nadzoru. Urządzenie nie może mieć kontaktu z i nie może być przykryte przez materiały łatwopalne, takie jak zasłony, tekstylia, ściany i podobne materiały. Zwróć uwagę, żeby zawsze została zachowana wystarczająca odległość od łatwopalnych materiałów.
36. Zapewnij dobrą wentylację podczas pracy urządzenia.
37. Jeśli wybuchnie pożar, najpierw wyjmij wtyczkę z gniazda zasilania lub odłącz urządzenie od źródła zasilania w inny sposób, a dopiero potem podejmij kroki w celu ugaszenia pożaru. **UWAGA!** Nie polewaj wodą urządzenia wciąż znajdującego się pod napięciem: **RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM!**
38. Urządzenie nie może być obsługiwane przy pomocy zewnętrznego wyłącznika czasowego lub oddzielnego pilota zdalnego sterowania.

Specjalne wskazówki bezpieczeństwa

1. Nie nagrzewaj pustego urządzenia. Włącz urządzenie dopiero po wlaniu wody do pojemnika.
2. Zwróć uwagę na oznaczenia ilości **MIN/MAX** w środku pojemnika. Nie można wlać wody poniżej minimalnego poziomu oraz powyżej maksymalnego poziomu.
3. Zachowaj szczególną ostrożność, jeśli wlewasz wodę do gorącego urządzenia.
4. Zawsze wlewaj wrzące ciecze wolno i ostrożnie, aby uniknąć wylania.
5. Podstawa dołączona do urządzenia nie może być używana z innymi urządzeniami. Używaj urządzenie wyłącznie z dołączonym pojemnikiem ze stali nierdzewnej.
6. Uważaj, aby kabel zasilania nie dotykał żadnych gorących powierzchni urządzenia.

Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego i nie może być użyte w celach komercyjnych.

Niebezpieczeństwo uduszenia! Trzymaj materiały opakowania z dala od dzieci.

CZĘŚCI

1. Koszyk z uchwytem
2. Uchwyt pokrywy
3. Otwór ujścia pary
4. Szklana pokrywa
5. Lampka kontrolna
6. Uchwyt
7. Pojemnik ze stali nierdzewnej
8. Przełącznik on/off
9. Regulator temperatury z oznaczeniem **LOW** / **NOODLE** / **BOIL**
10. Podstawa
11. Kabel zasilania z wtyczką

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

1. Usuń wszystkie materiały opakowania.
2. Sprawdź zawartość pod kątem kompletności i ewentualnych uszkodzeń powstałych podczas transportu. Jeśli urządzenie jest uszkodzone lub zawartość jest niekompletna skontaktuj się ze sprzedawcą.
3. Usuń oryginalne opakowanie. Może być ono później użyte do transportu lub przechowywania urządzenia. Zutylizuj materiały opakowania w sposób przyjazny dla środowiska i zgodnie z obowiązującymi przepisami. Trzymaj je z dala od dzieci.
4. Wyczyść urządzenie jak opisano w dziale *Czyszczenie i Konserwacja.*
5. Przed pierwszym użyciem dwukrotnie napełnij pojemnik czystą, świeżą wodą i zagotuj. Wylej zagotowaną wodę. Wytrzyj pojemnik czystą ścierką.
6. Podczas pierwszego użycia może ulatniać się lekki zapach oraz może powstać dym. Nie jest to powód do niepokoju, tym niemniej, zapewnij odpowiednią wentylację.

PIERWSZE UŻYCIE ORAZ OBSŁUGA

Gotowanie oraz ogólna obsługa:

1. Całkowicie rozwiń kabel zasilania **(11)** i przeprowadź go przez boczny otwór w dnie podstawy **(10)**.
2. Umieść podstawę na żaroodpornej, suchej, stabilnej oraz antypoślizgowej powierzchni. Nóżki wyposażone są w antypoślizgowe końcówki. Włóż wtyczkę do odpowiedniego gniazda zasilania. Zwróć uwagę na dane techniczne. Urządzenie wyposażone jest w uziemioną wtyczkę. Gniazdo zasilania, które ma być użyte, również musi być uziemione.
3. Zdejmij szklaną pokrywę **(4)** z pojemnika **(7)**. Dotykaj pokrywę za uchwyt **(2)**. Pojemnik jest oznaczony w środku następującymi oznaczeniami ilości:
   MAX 1.0L 0.8L MIN 0.5L
4. Napełnij pojemnik wodą. Nie wlewaj więcej wody niż 1,0L i nie mniej niż 0,5L.

   Wskazówki: **Uwaga:** jeśli przekroczysz poziom maksymalny, wrząca woda może wylać się z pojemnika. **Ryzyko poparzeń!**

   Do urządzenia można wlewać wyłącznie wodę. **Nie wlewaj oleju lub czystego tłuszczu!**
5. Postaw pojemnik na podstawie.
6. Nałóż szklaną pokrywę na pojemnik. Zwróć uwagę, aby wycięcie z szklanej pokrywie znajdowało się ponad plastikową częścią w środku pojemnika, tak, aby pokrywa leżała płasko.
7. Ustaw pożądaną temperaturę regulatorem temperatury **(9)**. Aby szybko nagrzać wodę, na początku powinno się ustawiać wysoką temperaturę (pozycja **BOIL**).
8. Naciśnij przełącznik on/off **(8)**, aby włączyć urządzenie. Zapali się lampka kontrolna **(5)**, co oznacza, że urządzenie się nagrzewa. Gdy woda zaczyna wrzeć, urządzenie automatycznie się

wyłącza, a lampka kontrolna gaśnie. W każdej chwili możesz wyłączyć urządzenie przełącznikiem on/off.
Uwaga! Podczas i bezpośrednio po zagotowaniu wody unikaj kontaktu z gorącą parą wydostającą się z otworu ujścia pary **(3)**.

9. Wylej zagotowaną wodę.
10. Przekręć regulator temperatury w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara na pozycję **LOW**. Wyjmij wtyczkę z gniazda zasilania i odstaw urządzenie do ostygnięcia w bezpiecznym miejscu poza zasięgiem dzieci. Wyczyść urządzenie dopiero gdy wystarczająco ostygnie.

Utrzymywanie ciepła:

1. Jeśli woda lub makaron ostygną w pojemniku, mogą zostać podgrzane.
2. Włóż wtyczkę do odpowiedniego gniazda zasilania.
3. Przekręć regulator temperatury na pożądany poziom. Czym dalej przekręcisz regulator w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, tym wyższa temperatura zostanie ustawiona. Włącz urządzenie przełącznikiem on/off. Lampka kontrolna się zapali.
4. Po osiągnięciu ustawionej temperatury, lampka kontrolna zgaśnie. Od czasu do czasu lampka będzie się włączać i wyłączać, co oznacza, że ustawiona temperatura jest utrzymywana. Przełącznik on/off nie wyłączy się automatycznie, dlatego potrzebna jest manualna kontrola. Wyłącz urządzenie, jeśli już nie używasz funkcji utrzymywania ciepła.
5. Po wyłączeniu przekręć regulator temperatury w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara na pozycję **LOW** i wyjmij wtyczkę z gniazda zasilania.

Przygotowywanie makaronu instant:

1. Zdejmij pojemnik z podstawy. Otwórz pokrywę i napełnij pojemnik wodą.
2. Zagotuj wodę, jak opisano w rozdziale *Gotowanie oraz ogólna obsługa.*
3. Włóż makaron instant do koszyka **(1)**.
4. Aby włożyć koszyk do pojemnika z zagotowaną wodą można go trzymać za uchwyt. Zamknij szklaną pokrywę.
5. Przekręć regulator temperatury na pozycję **NOODLE** i włącz urządzenie.
6. Po ok. 5 minutach makaron jest gotowy. Wyłącz urządzenie przełącznikiem on/off.
7. Zdejmij szklaną pokrywę. Trzymając koszyk za uchwyt, powoli wyjmij go z pojemnika i pozwól wodzie ociec. Makaron można przełożyć teraz na talerz.
8. **Uwaga! Ryzyko poparzeń gorącą parą oraz gorącą wodą! Chroń ręce za pomocą żaroodpornych rękawic kuchennych.**
9. Jeśli jest to możliwe, makaron powinien zostać doprawiony dopiero po ugotowaniu, aby ułatwić czyszczenie pojemnika.
10. Ustaw regulator temperatury na pozycję **LOW** i wyjmij wtyczkę z gniazda zasilania.

Ochrona przed wysuszeniem:

Jeśli przypadkowo zostawisz urządzenie włączone tak długo, aż wyparuje z niego cała ciecz, dzięki funkcji ochrony przed wysuszeniem urządzenie automatycznie się wyłączy. Jeśli tak się stanie, wyjmij wtyczkę z gniazda zasilania i pozwól urządzeniu wystarczająco ostygnąć, a dopiero potem ponownie wlej zimną wodę.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Uwaga! Przed każdym czyszczeniem wyłącz urządzenie i odłącz wtyczkę z gniazda zasilania. Odstaw urządzenie do ostygnięcia w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Uwaga! Do czyszczenia urządzenia nie używaj alkoholu, acetonu, benzyny ani ściernych środków czyszczących. Nie używaj twardych szczotek lub metalowych obiektów.

- Czyść urządzenie po każdym użyciu. Wypłucz pojemnik, szklaną pokrywę oraz koszyk ciepłą wodą z łagodnym środkiem do mycia naczyń. Następnie spłucz czystą wodą.
- **W żadnym wypadku nie zanurzaj podstawy oraz pojemnika w wodzie. Nie pozwól, aby woda dostała się do styków lub do wnętrza urządzenia.**

- Po każdym czyszczeniu dokładnie wysusz wszystkie części, a dopiero potem używaj urządzenia ponownie.
- Przechowuj urządzenie w suchym, zimnym miejscu, chronionym przed wilgocią i bezpośrednim światłem słonecznym.
- Przechowuj urządzenie w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Usuwanie osadów minerałowych z pojemnika:

Aby usunąć osadzający się kamień z dna pojemnika, należy regularnie odkamieniać urządzenie przy pomocy roztworu odkamieniającego lub roztworu octu. Jeśli używasz kupnego odkamieniacza, stosuj się do wskazówek producenta. Jeśli używasz roztworu octu, postępuj następująco:

- Napełnij pojemnik jedną częścią octu i dwoma częściami wody. Dno powinno być dokładnie zakryte. Zostaw roztwór w pojemniku na całą noc; nie gotuj roztworu.
- Po odkamienieniu, wylej roztwór, wlej świeżą wodę i zagotuj. Powtórz trzy razy.
- Wytrzyj wnętrze pojemnika suchą szmatką. Urządzenie jest gotowe do pracy.

DANE TECHNICZNE

Napięcie znamionowe:	230 V ~ 50Hz
Pobór mocy:	1200W
Maks. ilość:	1L

Utylizacja zużytych urządzeń elektrycznych.
Zgodnie z dyrektywą europejską 2002/96/EC o Zużytym Sprzęcie Elektrycznym i Elektronicznym (WEEE) zużyte urządzenia nie mogą być utylizowane wraz z nieposortowanymi odpadami z danej wspólnoty. Zużyte urządzenia muszą zostać oddzielone od zwykłych odpadów domowych, aby zwiększyć udział odzyskiwanych urządzeń i poddać ich części procesowi recyklingu w celu zmniejszenia negatywnych skutków na ludzkie zdrowie oraz naturę.

Znak przekreślonego kosza na odpady będzie obecny na wszystkich urządzeniach, aby przypominać o konieczności sortowania odpadów. Użytkownik musi skontaktować się z lokalnymi władzami lub sprzedawcą, aby dowiedzieć się jak zutylizować dane urządzenie.

Gdy okres użytkowania urządzenia dobiegnie końca, dezaktywuj urządzenie poprzez odłączenie wtyczki z gniazda sieciowego i przecięcie przewodu na dwie części.

Zutylizuj materiały opakowania w odpowiedni sposób. Skontaktuj się z lokalnymi władzami, aby dowiedzieć się gdzie znajdują się punkty zbiorcze lub miejsca segregujące odpady.

Importowane przez:
Dirk Rossmann GmbH
Isernhägener Straße 16
30938 Burgwedel

BEVEZETÉS

Ez a készülék víz főzésére és instant tészta elkészítésére alkalmas, ehhez behelyezhető tésztakosárral rendelkezik. A hőmérséklet fokozatokban állítható. Ennek köszönhetően a készülék a tartalmát melegen is tudja tartani. Ez a készülék nem alkalmas egyéb típusú ételek elkészítésére.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

1. Üzembehelyezés előtt olvassa el alaposan a használati útmutatót. Vegye figyelembe a biztonsági utasításokat, hogy elkerülje a szakszerűtlen használatból fakadó károkat.
2. Őrizze meg a használati útmutatót későbbi használatra. Ha a készüléket egy harmadik személy részére továbbadja, adja mellé ezt az útmutatót is
3. A készüléket csak rendeltetésszerűen, beltéren használja. Ne használja a készüléket se a szabadban, se fürdőszobában.

4. A készülék kizárólag víz főzésére és instant tészta elkészítésére használható. A készülékkel soha ne melegítsen fel kávét, teát, innivalókat vagy folyékony vegyi anyagokat.
5. Szakszerűtlen használat vagy helytelen kezelés esetén nem vállalunk garanciát az esetleges károkért.
6. Az első használat előtt ellenőrizze, hogy a hálózat feszültsége és típusa megegyezik-e a készülék adattábláján feltűntetettel.
7. Ne használják a készüléket olyan személyek, beleértve a gyermekeket is, akik korlátozott fizikai, érzékelési vagy mentális képességekkel rendelkeznek, illetve akik nem rendelkeznek a megfelelő tudással vagy tapasztalattal, kivéve, ha egy a biztonságukért felelős személy felügyeletet biztosít, illetve a készülék használatával kapcsolatban megfelelő utasításokkal látta el őket.
8. A gyerekeket felügyelet alatt kell tartani, hogy ne játsszanak a készülékkel.
9. **ÁRAMÜTÉSVESZÉLY!** Ne próbálja saját kezűleg megjavítani a készüléket. Hiba esetén javíttassa meg a készüléket egy képzett szakemberrel.
10. Ne használja a készüléket üresen. A készüléket csak akkor kapcsolja be, ha abban folyadék van.
11. A készüléket úgy helyezze el, hogy az elektromos csatlakozója bármikor hozzáférhető legyen.
12. Ellenőrizze rendszeresen a hálózati kábelt és a csatlakozót. Ha a készülék elektromos vezetéke megsérülne, cseréltesse azt ki a gyártóval, annak ügyfélszolgálatával, vagy annak megfelelő képzettségű szakemberrel, hogy a veszélyeket elkerülje.
13. Vigyázzon, hogy az elektromos vezeték ne sérüljön, az ne zúzódjon meg, ne törjön meg, ne surlódjon éles sarkokon, továbbá tartsa távol forró felületektől és nyílt lángoktól.
14. Kapcsolja ki a készüléket, mielőtt az elektromos vezeték csatlakozóját kihúzná a konnektorból.
15. A csatlakozó kihúzásakor soha ne a vezetéket húzza, és ne tekerje a vezetéket a készülék köré.
16. Amennyiben hosszabbítót használ, annak teljesítménye legyen megfelelő, különben a vezeték, és/vagy annak csatlakozója túlhevülhet.
17. Az elektromos vezetéket úgy helyezze el, hogy azt senki ne tudja véletlenül megrántani, illetve, hogy abban senki ne tudjon elbotlani.
18. **VIGYÁZAT ÉLETVESZÉLY!** A készüléket a tisztítás vagy a használat során soha ne merítse vízbe vagy egyéb folyadékokba. A készülék forralóalapját és a rozsdamentes acél edény alsó részét soha ne tartsa folyó víz vagy egyéb folyadék alá.
19. Ne érjen a készülékhez és az elektromos csatlakozóhoz nedves, vizes kézzel.
20. Ne dugjon semmiféle idegen tárgyat a készülék belsejébe.
21. Semmilyen körülmények közt ne vegye le a készülék borítását saját kezűleg.
22. Húzza ki az elektromos csatlakozót a konnektorból tisztítás előtt, illetve ha a készüléket nem használja.
23. Ne tegye a készüléket főzőlapokra (gáz-, elektromos-, szénüzemű stb. sütőkre). Tartsa a készüléket forró felületektől távol.
24. A készüléket mindig egyenletes, stabil, tiszta, hőálló és száraz felületen használja.
25. A felesleges elektromos vezetéket tekerje a forralóalap aljába, így lecsökkenti a távolságot a készülék és a konnektor között.
26. Ne használja a készüléket nedves kézzel, illetve ha nedves talajon áll.
27. A készülék mindaddig áram alatt van, míg az elektromos vezetéke a hálózati áramra van csatlakoztatva.
28. Ez a készülék földelt csatlakozóval rendelkezik. Ellenőrizze, hogy az otthonában rendelkezésre álló konnektor földelése megfelelő-e.

29. Az elektromos hálózatra való csatlakoztatás, illetve alkatrészek felszerelése előtt a készülék legyen száraz.
30. Ha olyan alkatrészeket használ, melyeket nem kifejezetten a gyártó ajánlott, Ön és a készülék is megsérülhet.
31. Csak az eredeti, tehát a gyártó által ajánlott alkatrészeket használja.
32. **Égési sérülés veszélye!** Működés közben, amikor a fedelet felnyitja, ne hajoljon a készülék fölé. **A forró gőzök veszélyesek!** Működés közben ne mozgassa a készüléket. A készülék egyes részei a használat során nagyon felforrósodnak. A készüléket csak a fogóinál fogja, és lehetőleg csak konyharuhával vagy hőálló konyhai kesztyűvel.
33. A forró folyadékkal teli rozsdamentes acél edény mozgatásakor legyen nagyon elővigyázatos. A forrásban lévő víz a bőrére fröccsenhet. **Égési sérülés veszélye!**
34. Hogy a hő ne tudjon egy helyen összegyűlni, ne tegye a készüléket közvetlenül szekrény alá. Biztosítson elegendő szabad teret.
35. **ÉGÉSVESZÉLY!**
    Soha ne hagyja a készüléket felügyelet nélkül. Ügyeljen arra, hogy a készülék ne kerüljön érintkezésbe, és ne is legyen letakarva olyan éghető anyagokkal, mint pl. függönyök, textil, falak stb. Biztosítson megfelelő távolságot a készülék és a gyúlékony anyagok közt.
36. Használat során biztosítsa a helyiség megfelelő szellőzését.
37. Tűzeset előfordulása esetén először húzza ki az elektromos vezeték csatlakozóját a konnektorból, illetve válassza le a hálózati áramról, mielőtt a tűz oltásába belekezdene. **FIGYELEM!** Ne hagyja, hogy víz kerüljön a még feszültség alatt lévő készülékre. **ÁRAMÜTÉSVESZÉLY!**
38. Ne használja a készüléket külső időzítővel vagy külön távszabályzórendszerrel.

Különleges biztonsági utasítások

1. Ne melegítse fel a készüléket olaj nélkül. A készüléket csak akkor kapcsolja be, ha az edénybe már vizet töltött.
2. Betöltéskor figyelje a rozsdamentes acél tál MIN/MAX jelzéseit. Ne töltsön a minimális szintnél kevesebb vizet a készülékbe. Ne töltsön a maximális szintnél több olajat a készülékbe.
3. Legyen nagyon óvatos a készülék utántöltésekor, amikor az forró.
4. A forrásban lévő folyadékokat mindig lassan és óvatosan öntse ki, hogy az esetleges kiforrást megelőzze.
5. Az ezzel a készülékkel szállított forralóalapot ne használja más készülékkel. A forralóalapon csak a mellékelt rozsdamentes acél edényt használja.
6. Ügyeljen arra, hogy az elektromos vezeték ne érintkezhessen a készülék forró felületeivel.

Ez a készülék kizárólag háztartási használatra készült, üzleti célokra nem alkalmas.

Fulladásveszély! Tartsa a csomagolóanyagokat gyermekektől távol.

RÉSZEK

1. Tésztafőző kosár fogóval
2. Fedőfogó
3. A gőz kilépő nyílása
4. 4Üvegfedő
5. Ellenőrző fény
6. Tartófogó
7. Rozsdamentes acél edény
8. Be-/ikapcsológomb
9. Hőmérsékletszabályzó jelzésekkel **LOW** / **NOODLE** / **BOIL**
10. Forralóalap
11. Elektromos vezeték csatlakozóval

MIELŐTT ELŐSZÖR HASZNÁLNÁ

1. Távolítsa el a csomagolóanyagokat.
2. Ellenőrizze a csomagolás tartalmát, és hogy a készülék a szállítás során nem sérült-e meg. Amennyiben a szállítás során a készülék sérült, avagy a csomagolás hiányos, vegye fel a kapcsolatot a készülék eladójával.
3. Őrizze meg a készülék eredeti csomagolását. A csomagolást később használhatja szállításhoz illetve tároláshoz. A csomagolás azon részeitől, amelyekre nincs szüksége, szabaduljon meg környezetkímélő módon, az érvényes szabályozásoknak megfelelően, és tartsa gyermekek számára nem hozzáférhető helyen.
4. Tisztítsa meg a készüléket a *Tisztítás és ápolás* c. részben leírtak szerint.
5. Az első használat előtt töltse fel az edényt kétszer tiszta vízzel és forralja azt fel. A felforrt vizet ezután öntse ki. Törölje ki az edényt ezután egy tiszta mosogatóruhával.
6. A készülék első használata során némi kellemetlen szag és füst is keletkezhet. Ez azonban nem számottevő, biztosítsa a helyiség megfelelő szellőzését.

ÜZEMBE HELYEZÉS ÉS KEZELÉS

Főzés és általános kezelés:

1. Tekerje le teljes mértékben az elektromos vezetéket **(11)** majd vezesse végig a forralóalap **(10)** aljának oldalsó nyílásán.
2. A forralóalapot helyezze hőálló, száraz, erős és csúszásálló felületre. A készülék tartólábainak végén csúszásmentes bevonat van. Dugja az elektromos vezeték csatlakozóját egy megfelelő konnektorba. A csatlakozásnál ügyeljen a elektromos értékekre. Ez a készülék földelt csatlakozóval rendelkezik. Ennek megfelelően a használni kívánt konnektornak is földeltnek kell lennie.
3. Vegye le az üvegfedőt **(4)** a rozsdamentes acél edényről **(7)**. Az üvegfedőt a fogójánál **(2)** fogja meg. A rozsdamentes acél edény belsejében az alábbi jelzések találhatók:
   MAX 1.0L 0.8L MIN 0.5L
4. Töltse fel a rozsdamentes acél edényt vízzel. Ne töltsön a minimális 0,5 liternél kevesebb, illetve a maximális 1 liternél több vizet a készülékbe.

   Tanácsok: **Figyelem:** Ha a maximálisan betölthető mennyiséget meghaladja, a forrásban lévő víz kiforrhat az edényből. **Égési sérülés veszélye!**

   A készülékben való főzéshez csak vizet használjon. **Ne használjon étolajat vagy zsírt!**
5. Helyezze az edényt a forralótalpra.
6. Helyezze vissza az üvegfedőt az edényre. Ügyeljen arra, hogy az üvegfedő kiszögellése úgy illeszkedjen az edény belsejében lévő műanyag részre, hogy a fedő egyenesen az edényre feküdjön.
7. Állítsa a hőmérsékletszabályzót **(9)** a kívánt hőmérsékletre. Hogy a forrás gyorsabb legyen, kezdetben állítson be magasabb hőmérsékletet (**BOIL** állás).
8. A készülék bekapcsolásához nyomja meg a be-/ki kapcsológombot **(8)**. Az ellenőrző lámpa **(5)** kigyullad, mely azt jelzi, hogy a készülék elkezd felmelegedni. Amint a víz felforrt, a tésztafőző magától kikapcsol és az ellenőrző fény is kialszik. A be- és kikapcsológomb segítségével kikapcsolhatja.
   Vigyázat! A víz forrása közben, valamint közvetlen azután kerülje az érintkezést a gőz kilépő nyílásával **(3)**, hogy ne legyen a kiszálló gőz útjában.
9. A felforrt vizet ezután öntse ki.
10. Fordítsa a hőmérsékletszabályzót az óramutató járásával ellenkező irányban a **LOW** irányba ütközésig. Tisztítás előtt húzza ki az elektromos csatlakozót a konnektorból és hagyja a tésztafőzőt egy biztonságos, gyermekek számára nem elérhető helyen megfelelő mértékben kihűlni.

Melegen tartás:

1. Ha a víz vagy a tészta kihűlne, azokat újra fel lehet melegíteni.
2. Dugja az elektromos vezeték csatlakozóját egy megfelelő konnektorba.
3. Állítsa a hőmérsékletszabályzót a kívánt hőmérsékleti szintre. Minél tovább fordítja a hőmérsékletszabályzót az óramutató járásával megegyező irányban, annál magasabb lesz a

hőmérséklet. Kapcsolja be a készüléket a bekapcsológomb segítségével. A működés jelzőfénye kigyullad.

4. Amint a készülék felmelegedett a beállított hőmérsékletre, a működés jelzőfénye kialszik. Az ellenőrző fény többször kigyullad és elalszik, mely azt jelzi, hogy a készülék fenntartja a beállított hőmérsékletet. A be- és kikapcsológomb nem kapcsol ki magától. Ezért fontos, hogy ügyeljen a kézi irányításra. Ha a melegen tartó funkcióra már nincs szüksége, kapcsolja ki a készüléket.
5. Kikapcsolás után fordítsa a hőmérsékletszabályzót az óramutató járásával ellenkező irányba a **LOW** állásba, majd húzza ki az elektromos csatlakozót a konnektorból.

Instant tészta elkészítése:

1. Vegye le a rozsdamentes acél edényt a forralóalapról. Vegye le a fedőt, majd töltse fel a készüléket vízzel.
2. Várja meg, míg a víz felforr, ehhez vegye figyelembe a *Főzés és általános kezelés* c. részben leírtakat.
3. Tegye be az instant tésztát a tésztafőző kosárba **(1)**.
4. A tésztafőző kosarat tartsa a fogójánál, hogy azt a forró vízel teli vízbe tudja engedni. Csukja le a fedelet.
5. A készülék bekapcsolásához állítsa a hőmérsékletszabályzót a **NOODLE** állásba.
6. Kb. 5 percen belül a tészta elkészül. Kapcsolja ki a készüléket a be- és kikapcsológomb segítségével.
7. Vegye le az üvegfedőt az edényről. Vegye ki a tésztafőző kosarat lassan az edényből, majd hagyja a vizet lecsepegni. A tésztát ekkor átöntheti egy tányérba.
   Vigyázat! A forró gőz és víz égési sérüléseket okozhatnak! Védje a kezeit hőálló konyharuhával.
8. Ha lehetséges, a tésztát csak a megfőzés után fűszerezze, így az edény tisztítása könnyebb lesz.
9. Állítsa a hőmérsékletszabályzót **LOW** állásba, majd húzza ki az elektromos vezetéket a konnektorból.

Szárazüzem elleni védelem:

Ha a készülék olyan sokáig van bekapcsolt állapotban, hogy abból a teljes vízmennyiség elpárolog, a szárazüzem elleni védelem működésbe lép. Ha ez bekövetkezne, húzza ki az elektromos vezetéket a konnektorból, majd hagyja a készüléket megfelelő mértékben lehűlni, mielőtt abba ismét hideg vizet öntene.

TISZTÍTÁS ÉS ÁPOLÁS

Figyelem! Tisztítás előtt kapcsolja ki a készüléket, és az elektromos csatlakozóját húzza ki a konnektorból. Hagyja a készüléket egy gyermekek számára nem elérhető helyen teljes mértékben lehűlni.

Figyelem! Ne használjon semmiképp a műanyag részek tisztításához alkoholt, acetont, benzint, durva tisztítószereket. Ne használjon kemény keféket, fémes eszközöket sem.

- Minden egyes használat után tisztítsa meg a készüléket. A rozsdamentes acél edényt, az üvegfedőt és a tésztafőző kosarat mossa el meleg vízben némi lágy mosogatószerrel. Ezt követően öblítse el őket tiszta vízben.
- **Ne merítse a forralóalapot és a rozsdamentes acél edényt vízbe. Ügyeljen arra, hogy a víz az érintkezésekhez jusson, tehát pl. a készülék belsejébe folyjon.**
- Tisztítás után hagyja a készüléket alaposan megszáradni, mielőtt azt újra használná.
- Tárolja a készüléket száraz, hűvös, nedvességtől és közvetlen napfénytől védett helyen.
- A készüléket tárolja gyermekek számára nem elérhető helyen.

Az edényben lerakódott ásványi anyagok eltávolítása:

Az edény aljára lerakódott vízkő eltávolításához használjon vízkőoldót vagy ecetes oldatot.
Amennyiben kereskedelmi forgalomban lévő vízkőoldót használ, kövesse a gyártó utasításait. Ecetes oldatot az alábbiak szerint alkalmazzon:

- Töltsön az edénybe egy rész ecetet két rész vizet. Az edény alját az oldat jól lepje el. Hagyja az oldatot egy éjszakára az edényben, de ne forralja fel.
- Vízkőtlenítés után öntse ki az oldatot, töltsön be friss vizet, majd forralja azt fel. Ismételje meg a folyamatot háromszor.
- Az edény belső felületét ezután törölje ki egy száraz ruhával. A vízforraló ekkor működésre készen áll.

MŰSZAKI ADATOK

Hálózati feszültség: 230 V ~ 50Hz
Bemenő teljesítmény: 1200W
Maximálisan betölthető vízmennyiség: 1 liter

Elhasznált elektromos készülékektől való megszabadulás.
A 2002/96/EC jelű, elektromos készülékekről szóló európai irányelv (WEEE) kimondja, hogy az elhasznált háztartási készülékek nem helyezhetők a vegyes hulladék közé. Ezeket az elhasznált berendezéseket a normál háztartási hulladéktól elkülönítve kell gyűjteni, így mindenki kiveheti a részét a hulladékok újrahasznosításában, melynek célja, hogy az emberek egészsége és a természet minél kevésbé károsodjon.

Az áthúzott szemeteskukát ábrázoló szimbólum felkerül minden készülékre, ezzel arra figyelmeztet, hogy azokat elkülönítve kell gyűjteni. A készülékek használóinak a helyi illetékesektől vagy az eladóktól kell érdeklődniük a készülékek hulladékba való kihelyezésének módjával kapcsolatban.

Ha a készülék élettartama lejárt, tegye azt működésképtelenné, ehhez vágja át annak elektromos vezetékét.

Gondoskodjon a a csomagolóanyagok szakszerű hulladékba való kihelyezéséről. Érdeklődjön a gyüjtőhelyekről illetve a hulladékszelekcióval kapcsolatban a helyi hatóságoknál.

Importálja:
Dirk Rossmann GmbH
Isernhägener Straße 16
30938 Burgwedel